

## Koinè: ein paar Worte über die Schule

Koinè ist eine etwas andere Schule. Sie wurde 1980 von Lehrerinnen und Lehrern mit unterschiedlichen Erfahrungen im Bereich Italienisch als Fremdsprache gegründet. Unzufrieden mit der traditionellen Form des Fremdsprachenunterrichts bauten sie eine Schule auf, die sich im Arbeitsstil und in der Didaktik von anderen Schulen unterschied.

Von Anfang an waren es zwei Grundsätze, die unsere Arbeit prägten:

– Um Italienisch als Fremdsprache zu unterrichten, ist ein spezifisches didaktisches Konzept erforderlich und somit auch Lehrerinnen und Lehrer mit der entsprechenden fachlichen Ausbildung.
– Der Wunsch, die italienische Sprache zu erlernen, entsteht oft aus dem Interesse an der kulturellen Geschichte und der lebendigen Gegenwart Italiens. Deshalb sollte der Sprachunterricht mit Informationen über Kunst und Kultur, Politik und Alltag in Italien verbunden werden.

Koinè, ein griechisches Wort mit der Bedeutung "gemeinsame Sprache", aber in einem weiter gefassten, kulturellen Sinne auch "das, was gemeinsam ist", war deshalb der ideale Name für unser Projekt.

Heute bietet Koinè eigene didaktische Methoden, Lehrerinnen und Lehrer, die für diese Methoden ausgebildet sind und sie gemeinsam fortentwickeln, und ein Studienangebot, das sich nicht auf Sprachvermittlung beschränkt, sondern von Kursen und Veranstaltungen zu bestimmten Themen und von verschiedensten Besichtigungen ergänzt wird und so einen Einblick in die Vielfalt des italienischen Lebens gibt.

Und Koinè ist im Lauf der Jahre gewachsen: zur ersten Schule in Florenz sind weitere in Lucca, Cortona, Bologna und auf der Insel Elba hinzugekommen, deren Lehrer ebenfalls am Hauptsitz in Florenz ausgebildet werden. Wir wollen mehr bieten, nicht nur in der Qualität unseres Unterrichts, sondern auch in Hinblick auf Zahl und Vielfalt unserer Angebote!

Unsere Schule ist seit März 2002 vom italienischen Kultusministerium staatlich anerkannt.

### Die Didaktik

Lehrplan und Lehrmethoden sind vom Didaktik-Team des Centro Koinè entwickelt und erprobt worden. Das Ergebnis sind eigene Unterrichtsmaterialien (Texte und audiovisuelles Material), aber auch Aus- und Fortbildungskurse, an denen nicht nur regelmäßig die Lehrerinnen und Lehrer von Koinè teilnehmen, sondern auch Externe.

**Das Unterrichtsprogramm:** Unsere Kurse folgen einem kommunikations-orientierten Konzept. Die Lehrinhalte orientieren sich deshalb an den sprachlichen Anforderungen, die sich aus Alltagssituationen und persönlichen Kontakten ergeben, und berücksichtigen typische Aspekte des soziokulturellen Lebens in Italien.

Über lange Zeit ist ein Weg des Fremdspracherwerbs entwickelt und erprobt worden, der von den ersten Unterrichtsstunden an gezielt und methodisch folgerichtig die sprachlichen Kompetenzen vermittelt, die ein Teilnehmer braucht, um sich selbständig in der italienischen Umgebung bewegen zu können.

**Die Unterrichtsmethode:** Dem Lehrplan entspricht eine Unterrichtsform, die zwar verschiedene didaktische Ansätze berücksichtigt, schwerpunktmäßig aber so charakterisiert werden kann: aktiv, induktiv, kreativ. Dieser Unterrichtsstil will zu aktiver Teilnahme und selbstgesteuertem Lernen anregen. Studentinnen und Studenten sind die Protagonisten im Lernprozess, während der Lehrer eine animierende und unterstützende Rolle in der Kommunikation hat. Entsprechend neueren fachwissenschaftlichen Untersuchungsergebnissen wird im Unterricht neben der bewussten Lern- und Merkfähigkeit auch die unbewusste Aufnahmefähigkeit angesprochen, die eine elementare Funktion beim Fremdspracherwerb hat.

Ziel ist die Vermittlung konkreter Sprachkompetenzen, in erster Linie Sprechen und Verstehen und weiterhin, insbesondere in den höheren Kursstufen, Lesen und Schreiben, wobei darauf geachtet wird, theoretische Kenntnisse mit tatsächlicher Kommunikationsfähigkeit zu verbinden.

Der erste Kurstag beginnt mit einem Einstufungstest, nach dem dann Klassen mit einheitlichem Niveau gebildet werden.

Es gibt fünf Kursstufen, drei im Grundzyklus, zwei im Vertiefungszyklus. Die

Lernziele jeder Kursstufe sind in jeweils einem Monat zu erreichen, so dass für den gesamten Zyklus 5 Monate zu veranschlagen sind.

**Der Grundzyklus** - In drei Stufen wird die "Kontaktschwelle" (B1) erreicht, d.h. gemäß der Definition des „Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens“ jenes Niveau kommunikativer Kompetenz, das es ermöglicht, sich in italienischer Sprache mitzuteilen und sie zu verstehen. Im gesamten Grundzyklus wird das Schergewicht auf die gesprochene Sprache gelegt.

**Anfängerstufe** - Sie vermittelt die Grundvoraussetzungen, um sich in Alltagssituationen zurechtzufinden, Aussagen, Fragen und Antworten zu formulieren und zu verstehen, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse zielen, und einfache Informationen auszutauschen.

**Mittelstufe** - Sie vermittelt die Voraussetzungen, um komplexere Situationen zu bewältigen, den eigenen Standpunkt zu vertreten und in zufriedenstellender Weise etwas zu erklären, darzustellen oder zu erzählen.

**Fortgeschrittenstufe** - Sie führt zur Erreichung der "Kontaktschwelle", d.h. zu den Sprachkenntnissen und der kommunikativen Kompetenz, die erforderlich sind, um sich in der Realität des Landes und im Kontakt mit Muttersprachlern sicher bewegen zu können.

**Der Vertiefungszyklus** - In zwei Stufen werden die bereits erworbenen Sprachkenntnisse, die grammatikalische Korrektheit und die Beherrschung der Variationsmöglichkeiten in gesprochener und geschriebener Sprache systematisiert und vertieft.

**1. Oberstufe** - Formenbildung und Satzbau Teil 1. Analyse und Training von Ausdrucksvarianten und Sprachebenen in der gesprochenen Sprache.

**2. Oberstufe** - Formenbildung und Satzbau Teil 2. Analyse und Training von Ausdrucksvarianten und Sprachebenen in der geschriebenen Sprache. Hinweise auf Unterschiede in den italienischen Dialekten.

#### Das Kultur- und Informationsprogramm

Wir sind überzeugt, dass Informationen über Kultur und Gesellschaft im Fremdsprachenunterricht nicht fehlen sollten. Der Wunsch, ein Land kennen zu lernen, ist oft ein wichtiges Motiv für das Erlernen einer Sprache. Dies gilt ganz besonders für die italienische Sprache, die immer im Zusammenhang mit dem kulturellen Erbe Italiens und seiner lebendigen Gegenwart gesehen wird. In allen Koinè-Schulen wird deshalb parallel zu den Sprachkursen ein Kultur- und Informationsprogramm angeboten, das am Nachmittag stattfindet und auf die Charakteristika des jeweiligen Kursortes zugeschnitten ist.

#### Die Kurse

Wir bieten Kurse von unterschiedlicher Dauer und Intensität oder mit bestimmten Themenschwerpunkten an, auf Anfrage auch Kurse mit spezifischen Unterrichtsmethoden oder -inhalten. In allen Gruppenkursen am Vormittag arbeiten wir nach diesen beiden Grundsätzen:

– Die Unterrichtseinheiten orientieren sich an den Kommunikationssituationen, die im Alltag der Teilnehmer in Italien entstehen können.
– Unsere Unterrichtsmethode lebt von der aktiven Teilnahme an Gesprächen, Übungsspielen und gemeinsamer Lektüre.

##### 1. Sprachkurs 20 Wochenstunden – Florenz

Sprachunterricht 4 Stunden täglich (Mo – Fr, 9 – 13 Uhr) mit einer Pause von 20 Minuten. Kleine Klassen mit homogenen Gruppen von 4 bis max. 12 Teilnehmern. Fünf Unterrichtsstufen mit spezifischen Unterrichtseinheiten.

##### 1. Langzeitkurse 20 Wochenstunden – Florenz

Für diejenigen, die sich für längere Zeit in Italien aufhalten möchten und die Sprache erlernen möchten, besteht die Möglichkeit, diesen Kurs für 6, 9 oder 12 Monate zu günstigen Bedingungen zu besuchen.

Die Zahlung der gesamten Kursgebühr ist bei Anmeldung fällig.

Ausführliche Information finden Sie auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com)

##### 1.1 Sprachkurs 30 Wochenstunden – Florenz

Als Bildungsurlaub anerkannt. Sprachunterricht 6 Stunden täglich (Mo – Fr, 9 – 13 Uhr und 14 – 16 Uhr). Kleine Klassen mit homogenen Gruppen von 4 bis max. 12 Teilnehmern. Am Vormittag fünf Unterrichtsstufen mit spezifischen Unterrichtseinheiten. Am Nachmittag vorwiegend schriftliche Übungen auf zwei Stufen.

*Dieser Sprachunterricht wird durch ein Kultur- und Informationsprogramm am Nachmittag ergänzt, das nicht im Preis des Sprachkurses enthalten ist. Angebotsbeispiele siehe Kurs, "Italienische Sprache und Kultur". Anmeldungen hierfür jeweils separat im Sekretariat.*

##### 1. Italienische Sprache und Kultur (Sprachunterricht 20 Wochenstunden) - Lucca, Cortona, Elba und Bologna

Sprachunterricht 4 Stunden täglich (Mo – Fr, 9 – 13 Uhr) mit einer Pause von 20 Minuten. Kleine Klassen mit homogenen Gruppen von 3 bis max. 8 Teilnehmern (Lucca max. 12). Fünf Unterrichtsstufen mit spezifischen Unterrichtseinheiten.

Dieser Sprachunterricht wird durch ein Kultur- und Informationsprogramm am Nachmittag ergänzt, das bereits im Kurspreis inbegriffen ist. In Lucca 2-3 mal wöchentlich mit 6 Stunden und in Bologna, Cortona und auf Elba 3 mal in der Woche für 9 Stunden. Einige Beispiele:

– Kunstgeschichtliche Führung durch das Stadtzentrum
– Musica popolare italiana und cantautori (Liedermacher) oder Seminar über die italienische Literatur
– Toskanische Küche und toskanische Weine, mit Zubereitung einiger regionaler Gerichte (Aufpreis)
– Halbtags- und Tagesausflüge mit Führung mit Bus, Zug oder Schiff
– Geschichte des italienischen Films, mit Filmvorführungen (Video und DVD)
– Besuch einer Fattoria, mit Weinprobe und Imbiss
– Gartenarchitektur der Villen, mit Besichtigungen

Die Kosten für Eintritts- und Fahrkarten sowie Essen und Getränke sind nicht im Kurspreis inbegriffen.

**Dieser Kurs wird in Lucca und Bologna ganzjährig angeboten und in Cortona und auf Elba von Ostern bis Oktober.**

##### 2. Kombinerter Kurs (30 Wochenstunden): Gruppensprachkurs + Einzelintensivkurs - Florenz, Lucca, Cortona, Elba, Bologna

Als Bildungsurlaub anerkannt. Vormittags 4 Stunden Unterricht in der Gruppe (Mo – Fr, 9 – 13 Uhr mit einer Pause von 20 Minuten), nachmittags 2 Stunden Einzelunterricht (14 – 16 Uhr). Die Schwerpunkte des Einzelunterrichts können vom Teilnehmer entsprechend seines beruflichen Bedarfs oder seiner privaten Interessen bestimmt werden.

Es besteht die Möglichkeit, auch nur 1 Einzelstunde am Nachmittag zu besuchen (Preise siehe Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com))

##### 3. Einzelintensivkurs - Florenz, Lucca, Cortona, Elba, Bologna

Der Kurs ist konzipiert für Teilnehmer, die aus privaten oder beruflichen Gründen in möglichst kurzer Zeit einen maximalen Lernerfolg erreichen wollen. Die Schwerpunkte des Unterrichts können vom Teilnehmer bestimmt werden, auf Anfrage kann auch eine berufsbezogene Fachsprache (Wirtschaft, Handel, Bankwesen, Medizin, Kunstgeschichte, Architektur) gewählt werden.
Mindestdauer 1 Woche, montags bis freitags. Gebucht werden können 2,3, 4, 6 oder 8 Stunden pro Tag. 8 Stunden pro Tag werden wie folgt aufgeteilt: 1. Lehrer 9 – 13 Uhr, 2. Lehrer 13 – 17 Uhr inklusive gemeinsamem Mittagessen mit Konversation.

##### 4. Tutorkurs (35 Wochenstunden) - Florenz, Lucca, Elba, Bologna

Intensivkurs im Haus des Lehrers, 7 Stunden Unterricht täglich (Mo – Fr, 9 – 13 Uhr und 13 – 16 Uhr, Mittagessen inklusive). Einzelzimmer mit Halbpension

(Frühstück und Mittagessen) im Haus des Lehrers, Teilnahme an den Freizeitaktivitäten am Wochenende.

**In Florenz wird die Unterkunft separat angeboten (in italienischen Familien, Wohnungen oder Hotels) mit Unterricht im Haus des Tutors.**

##### 5. Brot, Wein und Sprache - 2 Wochen - Florenz und Lucca

Aus der Zusammenarbeit von Centro Koinè und der Enoteca de' Girdali entstand die Idee, eine Kombination von Sprachkurs am Vormittag und Treffen zu Küche und Wein am Nachmittag anzubieten. Nicht theoretische Fachseminare erwarten Sie, sondern der Genuss des Teils der italienischen Kultur, zu dem Moste gehören, die in Weinkellern reifen, und geröstete Brotscheiben, die nach Knoblauch und neuem Olivenöl duften. Wir haben für Sie eine Veranstaltungsreihe mit kurzen Einführungsvorträgen, Weinproben und dem Kochen und Essen typischer toskanischer Gerichte zusammengestellt. Lernen Sie die der Einfachheit verpflichtete Tradition der toskanischen Küche kennen!

**Sprachunterricht:** 4 Stunden täglich (Mo – Fr, 9 – 13 Uhr) mit einer Pause von 20 Minuten. Kleine Klassen mit homogenen Gruppen von 4 bis max. 12 Teilnehmern. Fünf Unterrichtsstufen mit spezifischen Unterrichtseinheiten.

**Veranstaltungen zu Küche und Wein:**

Kochunterricht, Weinproben und Besichtigung von Weingütern. Die Treffen finden in bekannten Enotheken, in einem Renaissance-Palast neben der Schule oder in den Räumen der Schule statt. Nach einer kurzen Einführung zur Kulturgeschichte einer Spezialität, zu Rebsorten, zu Herstellungstechniken folgt der praktische Teil: die Weinprobe oder das gemeinsame Zubereiten von Antipasti, Suppen, Pasta-Gerichten und Fleisch- oder Fischgang – und natürlich die gemeinsame Mahlzeit als Abschluss und Höhepunkt jedes Koch-Treffens.

**Das Programm**

So Ankunft und Unterbringung im Hotel oder in Privatunterkünften

Mo - 16 Uhr - gemeinsamer Stadtrundgang zur Orientierung

Di - 16 Uhr - Kochkurs

Mi - 16 Uhr - angeleitete Weinprobe: Weißweine der Toskana

Do - 16 Uhr - Kochkurs

Fr - freier Nachmittag

Sa - 9 Uhr - Besichtigung der Badia di Passignana in *Greve in Chianti* und Besuch eines Weingutes inkl. Mittagessen, Weinprobe und Imbiss

Mo - 16 Uhr - angeleitete Weinprobe: Rotweine der Toskana

Di - 16 Uhr - Kochkurs

Mi - 14 Uhr - Ausflug ins Chianti-Anbaugebiet mit Weinprobe und Imbiss

Do - 16 Uhr - Kochkurs

Fr - Mittagessen in einer typisch toskanischen Trattoria

**Dieser Kurs kann auch ohne den Sprachunterricht am Vormittag bzw. auch nur für 1 Woche gebucht werden.**

Bei den Veranstaltungen zu Küche und Wein ist für Teilnehmer ohne Italienischkenntnisse ein Dolmetscher anwesend.

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

##### 6. Italienisch lernen und bei der “Mamma” zu Hause kochen – Florenz und Lucca

Dieser Kurs bietet die Möglichkeit morgens in der Klasse italienisch zu lernen und sich abends mit einem besonderen Lehrer, Ihrer italienischen Vermieterin, beim Kochen und Essen eines toskanischen Abendessens zu vergnügen. Der Kurs beinhaltet 20 Stunden Italienischsprachkurs in der Gruppe, 4 Kochkurse mit Abendessen gemeinsam mit Ihrer italienischen Vermieterin und Unterkunft in einem Einzelzimmer mit Frühstück und Badbenutzung für 1 Woche (6 Nächte).

Ausführliche Information finden Sie auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com)

##### 7. Italiano all’Opera – Eine Reise in die Welt der Oper - Florenz

*Italiano all’Opera* ist ein Kurs, der sowohl dem Liebhaber als auch dem Neugierigen die Chance bietet, sich der wunderbaren Welt der italienischen Oper zu nähern.

Die Oper ist gegen Ende des 16. Jahrhunderts gerade in Florenz entstanden, und dessen historische, soziale und sprachliche Implikationen näher zu betrachten, bedeutet, eine neue Ansicht der italienischen Kultur zu gewinnen.

Der Kurs dauert 1 oder 2 Wochen und besteht aus einem 4-stündigen Italienisch-Gruppenkurs pro Tag, Montags bis Freitags von 9.00 bis 13 Uhr, sowie 6 Aktivitäten zum Thema Oper am Nachmittag (pro Woche 3)

Mindestsprachniveau erforderlich: B1 (Intermedia basso)

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

##### 8. Vorbereitungskurse zu den CILS-Prüfungen 1 bis 4 - Florenz und Bologna

Gruppenunterricht auf der Grundlage der jeweiligen Unterrichtsprogramme der Università per Stranieri di Siena. Kursdauer vier Wochen (Mo, Mi, Fr 14 – 16 Uhr).

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

##### 9. Aus- und Fortbildung für Lehrer, die Italienisch als Fremdsprache unterrichten - Florenz und Lucca

**Il Centro Koinè**, fino dalla sua fondazione (1980), ha affiancato al normale insegnamento un’attività ricerca e di aggiornamento nel campo della glottodidattica, comprendente anche corsi per insegnanti e produzione di materiali didattici. I contenuti dei corsi sono stati elaborati e sperimentati all’interno delle lezioni di italiano con studenti di varie nazionalità e sono stati sottoposti a verifiche e confronti nell’ambito di annuali seminari specifici. I corsi sono rivolti sia a partecipanti di madrelingua straniera che ad italiani.

**La durata** del corso è di due settimane. La prima settimana si lavora con lezioni di teoria ed attività teorico pratiche, dalle 9 alle 13 e dalle 14 alle 16 per un totale di 30 ore. La seconda settimana si partecipa ad un tirocinio in classe,dalle 9 alle 13, affiancando un insegnante del Koinè.

Il tirocinio può essere svolto anche in un periodo successivo, a scelta del partecipante.

*Per ulteriori informazioni, potete visitare il nostro sito web [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com) o prendere contatto direttamente con il responsabile dei corsi per insegnanti, Dr. Stefano Allegrini, tel. 0583 493040, e-mail: [stefano@koinecenter.com](mailto:stefano@koinecenter.com)*

##### 10. Italienisch lernen und Segeln - 2 Wochen - Florenz und Elba

Die erste Woche verbringen Sie in **Florenz**, wo Sie Montag bis Freitag vormittags von 9 Uhr bis 13 Uhr in einer Gruppe Italienisch lernen. Die zweite Woche verbringen Sie auf einem Segelboot in Rio Marina (Elba), mit dem Sie je nach Wetterbedingungen, das Meer rund um Elba erkunden und die nahegelegenen Inseln besuchen.Der Italienischunterricht wird jeweils drei Stunden pro Vormittag fortgesetzt. Nachmittags stehen Inselrundfahrten, Schwimmen und der Segelunterricht auf dem Programm. Der Skipper ist gleichzeitig auch Ihr Lehrer.

Der Kurspreis beinhaltet Sprachunterricht, Unterbringung in einer Privatwohnung im Einzelzimmer inkl. Frühstück für 7 Nächte in Florenz (von So. bis So.), Transfer Florenz-Rio Marina und zurück, Mahlzeiten und Unterbringung in Zweier-Kabinen für 6 Tage (von So. bis Sa.), Unterrichtsmaterial.

Es besteht die Möglichkeit, auch nur die Segelwoche mit Sprachkurs (15 Std.) auf Elba zu besuchen.

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

##### 11. Arbeitspraktika in italienischen Firmen - Florenz und Lucca

Teilnehmern eines mindestens zweiwöchigen Sprachkurses an unseren Schulen in Florenz und Lucca vermitteln wir ein unbezahltes Arbeitspraktikum in privaten und öffentlichen Unternehmen verschiedener Branchen. Voraussetzung für eine erfolgreiche Vermittlung sind Italienischkenntnisse, die in etwa unserem

abgeschlossenen Grundzyklus entsprechen, aber je nach Branche und Aufgabengebiet differieren.

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das jeweilige Sekretariat der beiden Schulen.

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

##### 12. Kunstkurse - Florenz

Der Kurs wird in dem typischen Atelierstudio des Malers Andrea Ortuno in der Innenstadt von Florenz abgehalten und eignet sich als Ergänzung zu einem Sprachkurs am Centro Koinè am Vormittag. Mal- und Zeichenunterricht mit unterschiedlichen Techniken werden für 2, 3 oder 4 Wochen angeboten.

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

##### 13. Workshop Fotografie - Florenz

Nehmen Sie außer Sprachkenntnissen auch ein persönliches Fototagebuch von Ihrem Aufenthalt in Florenz mit! Partner von Centro Koinè ist das Fotostudio **The Darkroom** im historischen Zentrum.

Dauer zwei Wochen bis drei Monate, mit 2 mal wöchentlich Unterricht (14 – 19 Uhr). Der Fotograf begleitet die Arbeit jedes einzelnen Teilnehmers in italienischer oder englischer Sprache und unterstützt bei der Erstellung des Fototagebuchs. Schwerpunkt Schwarzweiß-Fotografie, der Kurs ist für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet.

Digitalfotografiekurse auf Anfrage.

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

##### 14. Reisen und Italienisch lernen in der Toskana

Wollen Sie italienisch lernen und gleichzeitig die Toskana kennen lernen?

Dieser Kurs verbindet Reisen und Besuche verschiedener toskanischer Städte mit Italienischkursen in unterschiedlichen Koinè-Sprachschulen (z.B. in Florenz und Lucca). Diese Kombination bietet Ihnen die Möglichkeit die reizvolle Landschaft der Toskana, interessante Städte sowie die Kultur der Toskana kennenzulernen und gleichzeitig in einer kommunikationsorientierten Lehrmethode die italienische Sprache zu erlernen.

*Bitte fordern Sie das detaillierte Programm bei uns an oder informieren Sie sich auf unserer Webseite [www.koinecenter.com](http://www.koinecenter.com).*

### Die Unterkunft

Das Sekretariat von Centro Koinè bietet den Teilnehmern eine kostenlose Zimmervermittlung an. Wir reservieren für die Dauer des Kurses verschiedene Unterkunftsmöglichkeiten: in Privatwohnungen (im Gästezimmer eines Privathaushaltes oder in einer Studentenwohnung) oder in Hotels, Pensionen, Residenzanlagen und Konventen. Auf Anfrage vermitteln wir auch komplette Ferienappartements oder Stellplätze auf Campingplätzen.

Bei Privatunterkünften handelt es sich um Einzel- oder Doppelzimmer mit Bad- und Duschbenutzung, inkl. Bettwäsche, die alle 14 Tage gewechselt wird. Gegen einen Preisschlag ist Küchenbenutzung möglich (meist in Studentenwohnungen) oder Buchung mit Frühstück oder in Halbpension (nur in Privathaushalten).

Die von uns zu bestmöglichen Konditionen getroffenen Vereinbarungen sollten unbedingt eingehalten werden. Kosten, die aus der Nichteinhaltung von Reservierungen entstehen, sind vom Teilnehmer zu tragen. Die Zahlung der Unterkunft erfolgt direkt an den Vermieter bzw. das Hotel.

## Florenz



### Die Stadt

Florenz ist eine Stadt der Kultur: Kultur der Vergangenheit – mit den unzähligen Meisterwerken der Renaissance. Kultur der Gegenwart – mit den Kunstaustellungen, Filmwochen, Musik- und Theateraufführungen, Modemessen und vielem anderen mehr. Das Centro Koinè liegt im historischen Zentrum der Stadt, zwischen Dom und S. Croce und nur wenige hundert Meter vom alten Flohmarkt auf der Piazza dei Ciampi und vom Markt S. Ambrogio entfernt. In diesem lebendigen Viertel finden sich Bars und Restaurants, meist mit studentischer Atmosphäre, aber auch Kunsthandwerkläden und Boutiquen. Die Universität und die größte Bibliothek von Florenz sind nicht weit entfernt.

### Die Schule

Die Schulräume des Centro Koinè liegen im Palazzo Borghese, der um 1500 als Renaissance-Palast erbaut worden ist, aber im 18. Jahrhundert durch den Prinz Borghese vollständig im neoklassizistischen Stil renoviert wurde. In der schuleigenen Cafeteria gibt es von 8 bis 15 Uhr Getränke und Snacks und mittags kleine Gerichte. Nachmittags steht den Kursteilnehmern eine Videothek mit mehr als 100 Filmtiteln zur Verfügung. Außerdem bietet die Schule einen Internet Point und eine kostenlose WiFi Verbindung. Die Agentur Vinarium im Centro Koinè hält Restaurantempfehlungen bereit und berät beim Kauf toskanischer Weine; darüber hinaus bietet sie Weinproben, Kochkurse und den Besuch von Faktorien an. Mit Kursbeginn erhält jeder Teilnehmer eine Informationsmappe mit dem Kultur- und Informationsprogramm der Schule, einem aktuellen Veranstaltungskalender der Stadt, einem kleinen Führer mit nützlichen Hinweisen und Adressen sowie einem Stadtplan. Auf Anfrage händigen wir zusätzliche eine Koinè-Card aus, die verbilligten Eintritt in einige Lokale, Theater und Konzerte ermöglicht. Zum Kursende wird auf Wunsch eine Teilnahmebestätigung über Dauer, Stundenumfang und Stufe des besuchten Kurses ausgestellt.

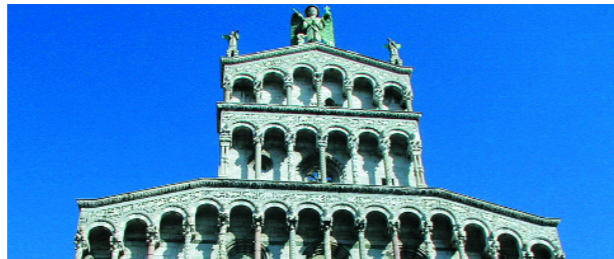
### Die Kurse

1. Sprachkurs (20 Wochenstunden) - Kurz- und Langzeitkurse
- 1.1 Sprachkurs (30 Wochenstunden - Gruppenunterricht)
2. Kombiniertes Kurs (30 Wochenstunden - Gruppensprachkurs + Einzelintensivkurs)
3. Einzelintensivkurs
4. Tutorkurs (35 Wochenstunden)
5. Brot, Wein und Sprache
6. Italienisch lernen und bei "Mamma" zu Hause kochen
7. Italiano all'Opera
8. Vorbereitungskurse zu den CILS-Prüfungen
9. Aus- und Fortbildung für Lehrer, die Italienisch als Fremdsprache unterrichten
10. Italienisch und Segeln
11. Arbeitspraktika in italienischen Firmen
12. Kunstkurse
13. Fotografie Workshop
14. Reisen und Italienisch lernen in der Toskana

### Die Unterkunft

**A. Privatunterkünfte** · Einzel- oder Doppelzimmer mit Badbenutzung, in Studentenwohnungen mit Küchenbenutzung, in Privathaushalten Halbpension möglich (Frühstück und Abendessen)  
**B. Albergo Balcony** · 2-Sterne-Hotel, sehr zentral, in der Nähe der Piazza Repubblica. Einzel- oder Doppelzimmer mit Bad, Frühstück im Preis inbegriffen.  
**C. Hotel Benivieni** · Komfortables 3-Sterne-Hotel im Stadtzentrum nahe der Schule. Einzel- und Doppelzimmer mit Bad, TV, Telefon, Frühstück inklusive.

## Lucca



### Die Stadt

Lucca ist eine der wenigen Städte der Toskana, in der die historisch gewachsene urbane Struktur vollständig erhalten geblieben ist. Das mittelalterliche Stadtzentrum ist von einer Mauer aus der Patrizierzeit des 16. Jahrhunderts umschlossen. Die Entwicklung der Stadt innerhalb dieses Mauerrings, die historischen Epochen, ihre Baustile und die entsprechenden städtebaulichen Veränderungen bis in das 19. Jahrhundert, nämlich bis zum Klassizismus der napoleonischen Architektur, lassen sich bis heute am Stadtbild ablesen. Die Stadtmauer hat ihre Bedeutung im Leben der Stadt nicht verloren. Sie hält den Autoverkehr von den Straßen der Altstadt fern und umschließt das Zentrum mit einem Ring von Promenaden und Parkanlagen. Dieser Besonderheit verdankt es Lucca, Stadtbild und Atmosphäre einer kleinen Provinzstadt bewahrt zu haben, trotz einer lebhaften wirtschaftlichen Entwicklung und trotz des Wachstums der modernen Stadt außerhalb des Mauerrings. Lucca liegt eine halbe Stunde Auto- bzw. Zugfahrt von Pisa und dem Meer entfernt und eine Stunde von Florenz.

### Die Schule

Die Schulräume des Centro Koinè liegen in einem historischen Palazzo im Zentrum der Stadt, zwischen Piazza dell'Anfiteatro und Torre Guinigi. Den Teilnehmern steht nachmittags eine Videothek italienischer Kinofilme zur Verfügung. Die Schule bietet einen Internet Point mit kostenlosem Zugang. Neben dem Sprach- und Kulturkurs ist die Schule in der Lage, Weinproben, Kochkurse und Besuche auf Weingütern zu organisieren. Mit Kursbeginn erhält jeder Teilnehmer eine Informationsmappe mit dem Kultur- und Informationsprogramm der Schule, einem aktuellen Veranstaltungskalender der Stadt, einer Liste nützlicher Hinweise und Adressen sowie einem Stadtplan. Zum Kursende wird auf Wunsch eine Teilnahmebestätigung über Dauer, Stundenumfang und Stufe des besuchten Kurses ausgestellt.

### Die Kurse

1. Italienische Sprache und Kultur
2. Kombiniertes Kurs (30 Wochenstunden - Gruppensprachkurs + Einzelintensivkurs)
3. Einzelintensivkurs
4. Tutorkurs (35 Wochenstunden)
5. Brot, Wein und Sprache
6. Italienisch lernen und bei "Mamma" zu Hause kochen
9. Aus- und Fortbildung für Lehrer, die Italienisch als Fremdsprache unterrichten
11. Arbeitspraktika in italienischen Firmen

### Die Unterkunft

**A. Privatunterkünfte** · Einzel- oder Doppelzimmer mit Bad- und Küchenbenutzung in Privathaushalten und Studentenwohnungen. Halbpension (Frühstück und Abendessen) möglich.  
**B. Bed & Breakfast** · Private Gästehäuser im Stadtzentrum, Zimmer mit Privatbad und TV. Frühstück inklusive.  
**C. Albergo Piccolo Puccini** · Kleines 3-Sterne-Hotel an der zentral gelegenen Piazza S. Michele. Sehr schön renoviert. Zimmer mit Bad und Frühstück.  
**D. Albergo San Luca** · 4-Sterne-Hotel im Stadtzentrum, Frühstücksbuffet, Internetanschluss.

## Cortona



### Die Stadt und ihre Umgebung

Cortona, eine kleine Stadt im Val di Chiana, verbindet die Vorteile des Landlebens mit denen einer Stadt. Das mittelalterliche Städtchen liegt in 600 m Höhe auf einem Hügel zwischen dem Lago Trasimeno und den Bergen des toskanischen Apennin. Cortona wurde von den Etruskern gegründet und war im Mittelalter und in der Renaissance ein bedeutendes Kunstzentrum, so dass die Stadt reich an Baudenkmälern, Kunstwerken und Funden aus der Etruskerzeit ist. Vor allem im Sommer bietet Cortona ein interessantes Kulturprogramm (Ausstellungen, Filmwochen, Antiquitätenmärkte) und Feste und Veranstaltungen rund um Küche und Wein. Die nähere Umgebung lädt zu Ausflügen zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Pferd ein. Die gute Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz macht Badeausflüge zum Lago Trasimeno oder die Besichtigung anderer Städte (Arezzo und Montepulciano 30 km, Perugia und Assisi 40 km, Gubbio und Spoleto 50 km) sehr unkompliziert. Auf Wunsch und in Zusammenarbeit mit dem städtischen Tourismusbüro können vom Centro Koinè Führungen und Besichtigungen organisiert werden, auch über das reguläre Veranstaltungsprogramm der Schule hinaus.

### Die Schule

Die Kurse des Centro Koinè finden in Kooperation mit dem Kulturverein Polymnia in einem Palazzo in der Altstadt von Cortona statt. Unterrichtet wird in kleinen Gruppen von 3 bis max. 8 Teilnehmern. Mit Kursbeginn erhält jeder Teilnehmer eine Informationsmappe mit dem Kultur- und Informationsprogramm der Schule, einem aktuellen Veranstaltungskalender der Stadt und einem kleinen Führer des Tourismusbüros mit nützlichen Adressen für den Aufenthalt in Cortona. Zum Kursende wird auf Wunsch eine Teilnahmebestätigung über Dauer, Stundenumfang und Stufe des besuchten Kurses ausgestellt.

### Die Kurse

1. Italienische Sprache und Kultur
2. Kombiniertes Kurs (30 Wochenstunden - Gruppensprachkurs + Einzelintensivkurs)
3. Einzelintensivkurs

### Die Unterkunft

**A. Convento S. Margherita** · Nonnenkloster außerhalb der Stadtmauer. Einzel- oder Doppelzimmer mit Bad und Frühstück.  
**B. Albergo Italia** · 3-Sterne-Hotel im Stadtzentrum gegenüber dem Palazzo Municipio, komplett renoviert. Schöne Dachterrasse mit Panoramablick, familiäre Atmosphäre. Einzel- oder Doppelzimmer mit Bad und Frühstück.  
**C. Albergo Sabrina** · 3-Sterne-Hotel im Herzen von Cortona. Zimmer mit Bad und Frühstück.  
**D. Jugendherberge** · Renoviertes altes Kloster in schöner Panorama-Lage. Zimmer mit 4, 6 oder 8 Betten. Übernachtung mit Frühstück und Abendessen.

## Rio Marina (Elba)



### Rio Marina und die Insel Elba

Die Insel Elba gilt schon immer als eines der Lieblingsziele aller, die ihre Ferien in der Natur, an sauberen Stränden und an einem glasklaren Meer verbringen möchten, ohne eine lange Überfahrt zu Wasser oder einen langen Flug auf sich nehmen zu müssen. Die Atmosphäre in den Dörfern im Inneren und an den Küsten der Insel ist die gleiche wie in jedem beliebigen toskanischen Ort: eine grosse zentrale Piazza, die Kirche und das Rathaus, die sich als die zwei grossen Mächte gegenüber stehen, kleine Lebensmittelgeschäfte und Bars, die von den Einheimischen besucht werden. Die Natur hat jedoch etwas Besonderes: die für Inseln typische Vegetation mit mediterranem Buschwald, Weinbergen und Olivenhainen. Rio Marina ist eines dieser Dörfer mit einer Piazza, die direkt am Hafen liegt. Aber der Ort hat noch mehr zu bieten: Er kann nämlich auf eine lange Geschichte des Bergbaus und der Eisengewinnung zurückblicken, die seit der Zeit der Etrusker bis heute ihre Spuren hinterlassen hat. **Von November bis März wird Einzelunterricht mit 20% Ermässigung auf den Kurspreis angeboten.**

### Die Schule

Die Klassenräume befinden sich im Museum des Mineralienparks (Palazzo del Burò) und in anderen typischen Gebäuden des "Stadtzentrums" und erlauben einen Ausblick auf das Meer und die Gässchen am Hafen. Die Klassen bestehen aus kleinen Gruppen von min. 3 bis maximal 8 Studenten. Es gibt 5 verschiedene Unterrichtsstufen. Methodik und Lehrmaterialien sind vom Centro Koinè selbst entwickelt und beruhen auf der kommunikativen Annäherung an die italienische Sprache. Alle Lehrer wurden dafür in unserem Sitz in Florenz ausgebildet. Nach einem kurzen Test zur Feststellung der bereits vorhandenen Sprachkenntnisse erhält am ersten Tag jeder Kursteilnehmer eine Mappe mit dem Programm der kulturellen Aktivitäten und Ausflüge am Nachmittag und eine Informationsbroschüre mit wichtigen Adressen und Tips für den Aufenthalt auf Elba: z.B. wie erreicht man die nächstgelegenen Strände, wo kann man gut essen und trinken, Öffnungszeiten von Geschäften, Banken und der Post, Ratschläge zu lohnenden Ausflugszielen (touristisch oder enogastronomisch). Auf Anfrage erhält jeder Kursteilnehmer am Ende des Kurses eine Teilnahmebestätigung aus der die Zahl der Unterrichtsstunden und das Kursniveau hervorgeht.

### Kurse

1. Italienische Sprache und Kultur
2. Kombiniertes Kurs (30 Wochenstunden - Gruppensprachkurs + Einzelintensivkurs)
3. Einzelintensivkurs
4. Tutorkurs (35 Wochenstunden)
10. Italienisch und Segeln

### Unterkünfte

**A. Zimmer in Apartments** im Stadtzentrum, Wohnungen, die mit anderen Kursteilnehmern geteilt werden, Bad- und Küchenbenutzung (2 bis max. 4 Personen pro Wohnung).  
**Unabhängige Wohnungen** mit 1,2 od. 3 Zimmern, Küche und Bad im Zentrum mit Hafenblick oder auf den Hügeln um Rio Marina. Preise pro Woche € 250-350 (April, Mai, September) und € 400-600 (Juli, August)  
**B. Hotel Rio** – 3-Sterne-Hotel im Zentrum, Zimmer mit Bad und Frühstück. Halbpension auf Anfrage.  
**C. Agriturismo "Le Sughere"** – schönes Anwesen auf dem Land oberhalb von Rio Marina. Preise auf Anfrage.  
**D. Casa Valdese** – Gästehaus der Waldensischen Kirche im Zentrum des Ortes mit grossem Garten. Kirchliche Ferienanlage mit Grundausstattung besonders geeignet für Jugendgruppen. Einzel-, Doppel- und Mehrbettzimmer mit Bad und Frühstück. Von Mitte Juni bis Mitte September mit Halbpension.

## Bologna



### Die Stadt

Bologna ist eines der kulturellen Zentren Italiens. Als Sitz einer der ältesten Universitäten Europas, an der Rechtswissenschaft seit dem 12. Jahrhundert, Medizin seit dem 13. Jahrhundert gelehrt wird, bietet Bologna bis heute das Bild einer typischen Universitätsstadt mit traditionsreichen Buchhandlungen und Buchbindereien, kleinen Verlagen und studentischem Leben auf den Straßen und Plätzen. Im historischen Zentrum ist das alte Stadtbild weitgehend erhalten geblieben, besonders reizvoll durch die vielen Arkaden, die zu ungestörtem Flanieren einladen. Bologna lag immer ein wenig abseits der großen Touristenströme, und so begegnen die Einheimischen Besuchern aus dem Ausland nach wie vor aufgeschlossen und interessiert. Sie sind stolz auf die Geschichte und Kultur ihrer Stadt und stets bereit, auf Sehenswertes hinzuweisen und aus dem Alltagsleben der Stadt zu erzählen.

### Die Schule

Die Kurse des Centro Koinè finden in Kooperation mit dem Kulturverein ARCA in einem historischen Palazzo statt, im Herzen der Altstadt nicht weit von der Universität gelegen. Unterrichtet wird in kleinen Gruppen von 3 bis max. 8 Teilnehmern. Mit Kursbeginn erhält jeder Teilnehmer eine Informationsmappe mit dem Kultur- und Informationsprogramm der Schule und einem kleinen Führer mit nützlichen Hinweisen und Adressen für den Aufenthalt in Bologna. Zum Kursende wird auf Wunsch eine Teilnahmebestätigung über Dauer, Stundenumfang und Stufe des besuchten Kurses ausgestellt.

### Die Kurse

1. Italienische Sprache und Kultur
2. Kombiniertes Kurs (30 Wochenstunden - Gruppensprachkurs + Einzelintensivkurs)
3. Einzelintensivkurs
4. Tutorkurs (35 Wochenstunden)
8. Vorbereitungskurse zu den CILS-Prüfungen

### Die Unterkunft

**A. Privatunterkünfte** · Einzel- oder Doppelzimmer mit Badbenutzung, in Studentenwohnungen mit Küchenbenutzung, in Privathaushalten Halbpension möglich (Frühstück und Abendessen)  
**B. Albergo San Vitale** · 2-Sterne-Hotel im Zentrum von Bologna, familiäre Atmosphäre. Zimmer mit Bad ohne Frühstück.  
**C. Albergo Touring** · Komfortables 3-Sterne-Hotel, zentral und ruhig gelegen, angenehme Atmosphäre. Zimmer mit Bad und Frühstück.

# Italienische Sprache und Kultur

## Aktivsprachprogramme

in Florenz, Lucca, Cortona, Bologna und auf Elba



Centro Koinè  
Via de' Pandolfini, 27  
I-50122 Firenze

